

NAME.

Butler, Jane

TRIBE.

Sac & Fox, Okla.

PARENT OR GUARDIAN.

Ben. Butler.

DATE ENROLLED.

Aug. 30, 1906.

TERM.

5 Years.

AGE.

17.

HOME ADDRESS.

Sac & Fox, Okla.

DATE OF RECORD

ACADEMIC DEPARTMENT.

INDUSTRIAL DEPARTMENT.

DORMITORY.

OUTING

SPECIAL REMARKS.

ROOM
NO.

Scholarship

Conduct.

Shop.

Ability.

Conduct

Room
No.

Neatness

Conduct.

Ability.

Conduct.

Apr. '07
Jan. '09
July '09
Jan. '10
July '10
July '11
Dec. '11

2

V. Good Medium

4 1/2

Good V. Good

5

V. Good V. Good

5

V. Good V. Good

5

V. Good Good

7

Home.

D.P.

Fair

V. Good

2-21

V. Good

V. Good

Good

Good

Gen.

Good

V. "

"

Fair

"

"

"

Woop

V. "

E

13

E

E

"

"

Gen

"

Med.

"

Good

"

"

"

Cook.

V. G.

V. G.

"

V. G.

E x

"

"

REPORT OF Jane Butler pupil of Carlisle Indian School, who went Nov. 1910 to live with Mrs. F.W. Scales of Narberth of Pennsylvania, Narberth Railroad Station

Conduct Fair.
 Health Good
 Ability Fair
 Cleanliness "
 Economy "
 Situation of Room 3rd floor.
 Condition of Room 1st Visit. (Good) Fair (2nd visit)
 Condition of Clothing "
 Wages _____
 Are careful accounts kept by patron? _____
 Are careful accounts kept by pupil? _____
 Number of days at school _____
 Distance to school 1/2 mile
 Grade or quality of school Intermediate
 Name and address of teacher Miss Grove
 Qualifications of teacher Good
 In what grade was pupil at Carlisle? 4th.
 In what grade is pupil at present? 5th.
 Attends what church and Sunday school? Episcopal.
 Distance to church 1 mi.
 Is there a Catholic church in locality? Yes.

Who compose patron's family? Mr. & Mrs. S. Schil. ages 2, 3 yrs.
 What other help is employed? wash woman.
 Locality of home Town.
 Home life and environments Very good.
 Trade at school _____
 Nature of work Gen. housework
 Pupil's age 18 Experience 2 yrs.

Any general statement or wishes of patron or pupils, together with Agent's estimate of place, people, and pupil:

Patron a young woman, a good housekeeper, says that Jane has been with her but one week, only fairly satisfactory, too soon to give report.

M. V. G. rather
Field Agent

Nov. 20, 1910.

Second Visit.

Patron says Jane is not satisfactory she has never been contented since she came to her, has an ugly disposition, slights her work, hard to make her get up in the morning, is not truthful, grumbles if asked to do anything. J. is now acting as ugly as possible in order to get back to Carlisle for Commencement. Patron not willing to keep her unless she improves as she's so little help, and such an annoyance. J. promised to do better. A letter from the Dept. would help her. Teacher says J. is about up to grade, conduct good, application good, promoted from Feb. 2, 1911.

4th to 5th grade.

M. V. G.
Field Agent.

Re admitted
3696

CARLISLE INDIAN INDUSTRIAL SCHOOL.
DESCRIPTIVE AND HISTORICAL RECORD OF STUDENT.

NUMBER 2138	ENGLISH NAME Jane Putten	AGENCY Sac nd Fox, Okla.	NATION Sac nd Fox, Okla					
BAND	INDIAN NAME	HOME ADDRESS Pen Putten, Sac nd Fox, Okla.						
PARENTS LIVING OR DEAD	BLOOD	AGE	HEIGHT	WEIGHT	FORCED INSP.	FORCED EXPR.	SEX.	
FATHER, <i>Dead</i>	MOTHER, <i>Dead</i>	<i>Full</i>	<i>17</i>	<i>5-1 1/2</i>	<i>110</i>	<i>3 1/2</i>	<i>29</i>	<i>F</i>
ARRIVED AT SCHOOL <i>August 30, 1906</i>	FOR WHAT PERIOD <i>Five 1/2 years</i>	DATE DISCHARGED <i>June 16, 1911</i>	CAUSE OF DISCHARGE <i>Time out</i>					
TO COUNTRY	PATRONS NAME AND ADDRESS					FROM COUNTRY		
APR. 9-1907	<i>Isaac Larkin Kenneth Sq., Pa</i>					<i>In.</i>		
<i>1-25-08</i>	<i>Emlen Darlington, Preopson, Pa.</i>					<i>In.</i>		
<i>4-8-08</i>	<i>" " " "</i>					<i>8-29-08.</i>		
<i>5-17-09</i>	<i>C. H. Kagowan, Marlton, N. J.</i>					<i>7-31-09</i>		
<i>11-10-10</i>	<i>G. W. Saller, Narberth, Pa.</i>					<i>4-7-11</i>		
<i>5-16-11</i>	<i>On leave</i>							
<i>8-8-11</i>	<i>Re admitted</i>					<i>See new card.</i>		

SHAW-WALKER MUSKOGON 5178

Months in school before Carlisle,

Grade entered at Carlisle, *2nd*

Grade at date of Discharge,

Trade or Industry,

Church, *Episcopalian* ~~*Baptist*~~

Miles to sch. *25*

Brought here by Miss Sadie Robertson

3696

PHYSICAL RECORD,

CARLISLE INDIAN SCHOOL.

NAME OF PUPIL Butler, Jane DATE 12/7 1908

AGE 17 YEARS } NEW } STUDENT. TRIBE Sae & Fox STATE Ore.
RETURNED }

DEGREE OF INDIAN BLOOD.....

INSPECTION Well developed

PALPATION Normal

PERCUSSION Normal

AUSCULTATION { RESONANCE.....
RESP. MURMUR Normal

HEART SOUNDS.....

MENSURATION { INSP. 32 1/2 RESPIRATION 18 PULSE 72
EXP. 29 1/2

TEMPERATURE 98 degs. HEIGHT 5 FT. 2 1/4 IN. WEIGHT 128 LBS.

VISION 10/15- VACCINATION Unsuccessful 12/7/08

MENSTRUATION Normal

FAMILY HISTORY:

	Living.	Condition of Health.	Dead.	Cause of death.
FATHER.....			yes	Small pox
MOTHER.....			yes	small pox
BROTHERS {	2	good		
SISTERS {			1	Small pox

PERSONAL HISTORY: Had smallpox in 1902
Good health

REMARKS:
.....
.....

APPLICATION FOR ENROLLMENT IN A NON-RESERVATION SCHOOL

Full name of child... Jane Butler..... Indian name is
 .. Mah-que-kah..... Name of Father... Ben Butler (dead).....
 Name of Mother... Mollie Butler (dead)..... Tribe... Sac and Fox.....
 Reservation... Sac and Fox..... Degree of Indian blood of child... Full.....
 Is either parent white, if so, which?.. Neither..... Are either or both allotted?.. Both.....
 On what reservation?.. Sac and Fox..... Age of child,.... 17 years..... What
 reservation school attended?.. Sac and Fox..... How long?.. 4 years.....
 If ever enrolled in a non-reservation school, name of school, .. No......
 When?..... No...... How long?..... No...... If ever
 dismissed from a school, where?..... No......; when?..... No......
 and for what reason?..... No......

(Signed.) Jane Butler

NOTE—The above blank to be signed by the child, if old enough to understand its import; if not, by the parent, guardian or other person cognizant of the facts.

M. Ostohmberg **CONSENT BLANK**
 I, .. Edward Butler proprietor..... parent, guardian or next of kin of the
 above-named child, .. Jane Butler....., do hereby consent to... her.....

transfer or enrollment for a period of five (5) years in the Indian School at Carlisle, Pa.
 Dated at Sac and Fox Agency, Oklahoma,..... on the... 25th.....
 day of... August....., 1906.....

(Signed.) M. Ostohmberg
 (Parent, Guardian or next of kin.) Proprietor

PHYSICIAN'S CERTIFICATE

I hereby certify that I have personally examined the above-named Jane Butler.....
 .., and have found... her..... physically sound, and recommend
 the transfer so far as her... health conditions are concerned. Dated at... Sac and Fox Agency, Okla.

on the... 27..... day of... Aug....., 1906.....
 (Signed.) F. H. Wynn

AGENT'S OR SUPERINTENDENT'S INDORSEMENT
Sac and Fox Agency, Okla.,..... Aug 27..... 1906.....

The statements concerning the above-named... Jane Butler..... are be-
 lieved by me to be correct, and I hereby recommend the transfer.

(Signed.) M. Ostohmberg
 U. S. Indian Agent or Superintendent.

NOTE—Age limits, twelve to twenty years. Preferably fourteen to eighteen. Students must be at least one-fourth Indian preferably full Indian. Special cases beyond the age limit can be given consideration.

Card made..... Brought here by Miss Lavin Robertson.
S. M.

38

BRIEF.

Application of

Jane Butler

FOR THE ENROLLMENT OF

herself

IN THE INDIAN SCHOOL AT

Carlisle, Pennsylvania

NAME OF AGENCY FROM WHICH PUPIL CAME:

Sac and Fox, Okla

Date of enrollment

Sept. 7th

1911

Term of enrollment

One

() years

Application for Enrollment in a Non-reservation School.

(For a child enrolled at an Agency)

For and in consideration of the Government of the United States assuming the care, education, and maintenance in the United States Indian School at Earlisle,

of Pa.
Jane Butler; F.; date of birth Oct. 3, 1892
(Name of Child) (Sex)
Sact 9.0x
(Tribe)

NAME OF FATHER <small>(Both Indian and English)</small>	Living or Dead	TRIBE	BAND	DEGREE OF INDIAN BLOOD

I, Jane Butler, do hereby voluntarily consent and agree to my enrollment in said school for a period of one years, and also obligate myself to abide by all the rules and regulations for Indian Schools.
(Not less than 3)

The said child has been enrolled in the following schools:

NAME OF SCHOOL	DATE OF ENROLLMENT	DATE OF DISCHARGE	CAUSE	GRADE
1.				
2.				
3.				
4.				

Jane Butler
(Parent, guardian, or next of kin)
 P. O. address: Strand R.F.D. 2

Two Witnesses: Harvey K. Meyer Avary, Okla.

PHYSICIAN'S CERTIFICATE.

I hereby certify that I have this day carefully examined the above-named child herein proposed for transfer and find.....to be in proper physical condition to attend school, and not afflicted with tuberculosis or any disease which would be a menace to the health of other pupils.

This.....day of....., 19.....

.....

Physician at.....Agency.

CERTIFICATE OF AGENT OR SUPERINTENDENT.

I hereby certify that the statements made in the foregoing application and certificate, to the best of my knowledge and belief, are true, that the consent of.....
(Parent, guardian, or next of kin.)
was voluntary, and I recommend the transfer of said child.

This.....day of....., 19.....

.....

Agent or Superintendent.

SPECIAL NOTE.

This form must be executed in duplicate when a child is transferred from a reservation to a non-reservation school. The Superintendent of the nonreservation school will retain the original for his files, and the duplicate shall be deposited in the Agency records. The agent will then send to the Commissioner of Indian Affairs his certificate as provided by law. All the blanks must be properly filled in every case.

NOTE.—Age limits, fourteen to twenty years. Preferably fourteen to eighteen. Students must be at least one-fourth Indian, preferably full Indian. Special cases beyond the age limit will be given consideration. An industrial course only can be taken and the term reduced to three years, in exceptional cases.

INDORSEMENTS.

The laws relating to the transfer of Indian children from reservations and schools are as follows:

That hereafter no Indian child shall be sent from any Indian reservation to a school beyond the State or Territory in which said reservation is situated without the voluntary consent of the father or mother of such child if either of them is living, and if neither of them is living without the voluntary consent of the next of kin of such child. Such consent shall be made before the agent of the reservation, and he shall send to the Commissioner of Indian Affairs his certificate that such consent has been voluntarily given before such child shall be removed from such reservation. And it shall be unlawful for any Indian agent or other employee of the Government to induce, or seek to induce, by withholding rations or by other improper means, the parents or next of kin of any Indian to consent to the removal of any Indian child beyond the limits of any reservation. (28 Stats., p. 906.)

Provided, that hereafter no Indian child shall be taken from any school in any State or Territory to a school in any other State against its will or without the written consent of its parents. (29 Stats., p. 348.)

The rules provide that—

A pupil who has been regularly enrolled in a nonreservation school must not be taken to any other nonreservation school without the consent of both Superintendents and the Commissioner of Indian Affairs, and Superintendents will be held to strict accountability for such pupils taken to their schools.

An Indian boy or girl 18 years old and over may, without the consent of parents or others, personally sign the application form on its being changed to suit the case.

This form is to be used only in transfers from reservations, or Indian schools, to nonreservation schools.

PUPIL'S HEALTH REPORT.

This blank is issued so that the school authorities may keep in touch with the health of the pupil. The patron is requested to fill this blank out on the first of MAY, JULY, SEPTEMBER, NOVEMBER, JANUARY, and MARCH, and send it to the school with the outing report for the month.

Patron's name and address..... *Jane C B Jones West Grove Pa*

Pupil's name..... *Jane Butler*

General health of the pupil..... *Not always strong*

Has pupil been ill the past two months?..... *Head cold*

Name of disease.....

Name and address of the physician in attendance..... *Dr Quimby*
West Grove Pa

Does the pupil have a cough?..... *Not now*

For how long has he had it?.....

Give the pupil's weight..... *About 130*

Has the pupil any trouble with the eyes?..... *No*

Are the eyelids inflamed?..... *No*

Remarks:..... *We had the Dr. to examine*

Jane, he said her lungs were all right, but her cold affected bronchial tubes, she seems to be much better.

Date.....

In cases of serious illness, notify the school at once and have the physician in attendance send in a written report of the case.

RETURNED STUDENT.

PART 1.

Report by Non-reservation Superintendent or Reservation School Principal.

School Carlisle Indian

Date March 21, 1911.

Name Jane Butler Sex F Age 22 Deg. Indian Blood Full

Belongs, State Okla. Agency Sac & Fox Tribe Sac & Fox

Home address, whose care, etc. Ben Butler, Sac & Fox, Okla.

Grade in school 5 beginning health good height 5-2 1/4 weight 128

Number months instruction given pupil in each department, including music (vocal)
50 months in Dept. (Regular Academic)

Course completed none years in this school 5

Years spent in other schools and names of schools

Character and disposition Good.

Recommended for what employment, suitability in order named, 1. Could assist in housework

2. 3. 4.

Remarks: Has had experience under the cutting.

PART 2.

Report by Agent or Reservation Superintendent.

Agency Date

Date pupil returned from school employed since return as follows

Are home and local conditions favorable

Should he receive assistance to find employment

At what employment do you think he would do best

Remarks:

Suggestions for Supplying the Information Requested on this Blank.

1. The report of Non-reservation School Superintendents should be made at the time or a little before the pupil leaves school, whether at the end of the school year or during the year, provided the pupil is 18 years of age and over, or younger, if for any special reason the pupil is quitting school permanently. As soon as this report is received, or at least very soon after the pupil returns home, the Supervisor of Indian Employment will correspond with him, for the purpose of getting more in personal touch with the returned student, and finding out something about his wishes etc. The answer to this letter when received will be attached to and filed as part of this report.

2. Health, height, and weight of returned students are sometimes very essential in placing them properly, but height and weight could be approximated very satisfactorily, though from the pupil records now being gotten up, all information called for in part 1, of this blank, could readily be secured and be definite.

3. The State, Agency, and Tribe are important, and where the pupil is not attached to any agency, this fact should be stated as "no agency," and in such cases the Superintendents should give all available information as to the home and local conditions surrounding the pupil.

4. Where the out-going pupil has passed the Civil Service Examination for any position, this fact should always be noted, giving position for which examination was taken.

5. It should be remembered that the Supervisor of Indian Employment can but seldom have a personal acquaintance with the out-going student, and that he must depend on the information furnished in this report for his basis of action in behalf of the pupil.

6. The degree of Indian blood should always be stated, as this fact largely determines the amount of efforts that will be made on behalf of any particular returned student: Qualifications being equal or even nearly so, the preference will be given to those having the greatest degree of Indian blood.

7. This report should be forwarded promptly to the Supervisor of Indian Employment, Denver, Colorado.

8. Reports on out-going students from Reservation Schools, are made only on pupils leaving the school who are 18 years old or over, and who will probably not go away to school.

9. If Part 1, of this report is made out by the Principal of the Reservation School, the Agent or Reservation Superintendent should supply information called for in Part 2, if the Principal has not the necessary information on home surroundings and local conditions. Information in regard to home surroundings and local conditions is very essential to properly understand the pupils' difficulties and needs.

10. When Part One is made out by Non-reservation Superintendents, this blank will be sent by the Supervisor of Indian Employment to the Agent or Superintendent of the Reservation, where the out-going student belongs, to have Part 2 filled out. This should be filled out and returned to the Supervisor of Indian Employment, Denver, Colorado, as promptly as possible, for, practically nothing can be done, till the receipt of this blank, with Part 2 filled out by the Reservation authorities. The information "Employed since return as follows," will be valuable only in cases where the pupil has been home for some time.

OUTING RECORD - CARLISLE INDUSTRIAL SCHOOL

38

Name of Student *Jane Butler* Home Address *Yes. Butler. Avery. Okla. Tribe Sac & Fox*

Age at Entrance *17* Date of Entrance *8-30-06.* Shop *Shop*

Patron *C. H. Magowan* Locality *Marlton, N. J.* Days in School

Address *Marlton, N. J.* R. R. Station *Marlton, N. J.* Conduct *U. B.*

Recommended by *C. H. Magowan* Grade in School *U. B.* Ability *Fair*

Grade of Home *U. B.* Church *Baptist.* Health *U. G.*

Date of Outing *5-17-09.* Date Returned *7-31-09.* Wages *0* Earnings

F. H. Sadler *Harbuth, Pa.* *July Aug Sept Oct Nov Dec Jan Feb Mar Apr May June*

14 17 22 19 21

9 9 9 9 9

7 9 9 9 9

9 9 9 9 9

11-2-'10 Ret'd 4-8-'11

Mrs. J. M. Jones *6. 19 20*

West Grove, Pa. *29. U. G. 29. 3. G.*

" " " 9.

" " " 9.

1-13-'12 4-10-'12 *8.*

3696

Carlisle, Pa. September 13th, 1913

Jane Butler,

Avery, Okla.

Dear madam:

There is herewith enclosed check for \$11.29
closing your account. Please sign the face of check before
presenting to bank.

Your friend,

Superintendent.

S/N

38

July 30th, 1912.

Mr. H. H. Johnson,

Supt. & Spl. Disb. Agent,

Sac & Fox Agency, Stroud, Okla.,

Sir,

I am enclosing herewith check for \$613.25 in your favor closing the account of Jane Butler. This check should be signed by Jane and treated by you as transfer of funds from Carlisle.

Very respectfully,

W. H. M.

Superintendent,

Cushing Okla.
July 18, 1912

Mr. M. Friedman :-
Carlisle.
Pa.

Dear Friend :-

The letter & money
reached me safely :- wish to
thank you for sending it, but
I like for you to send all my
money to my agent, as soon as
possible. Many thanks for your
trouble, will now close with
best regards to one & all.

Dep't yours.
Jane M. Foster. (McBeth)